

PEER OBSERVATION OF TEACHING FORM		استمارة ملاحظة عملية التدريس من قبل الأقران
Llecturer/Teacher:	Mohamed Bashir	اسم المحاضر:
Semester	Fall 22	الفصل :
Week: Day	12/12/2021	الأسبوع اليوم
Date of Observation	12/12/2021	تاريخ الزيارة:
Course Code	MIFS101	اسم ورمز المقرر:
Lesson length:	1 Hour 15 Mins	مدة زمن المحاضرة:
No. of Student	11	عدد الطلاب:
Lesson Learning Outcomes:	LO3-4	المخرجات التعليمية للمحاضرة:
Feedback Date:	20/12/2021	تاريخ جلسة التغذية الراجعة:

Things that went well:	الأعمال التي تمت بصورة جيدة
<p>Everything went well, the class started and ended on time. The instructor provides a recap of the previous lesson, after a short recap the instructor asked random questions from the taught topic. Before starting a lesson, the instructor briefs the students on the importance of the new topic meanwhile the instructor motivates the students to ask questions. The Instructor answered all the questions in brief.</p> <p>The instructor summarizes at the end. Before finishing the lecturer, the instructor records all the attendance and assignment tasks for the students</p>	
Things I'm unclear about	الأعمال تحتاج إلى توضيح
none	

Things to re-think and try out a different approach	الأعمال التي تحتاج إلى إعادة النظر فيها واستخدام طرق بديلة أو مختلفة
None	

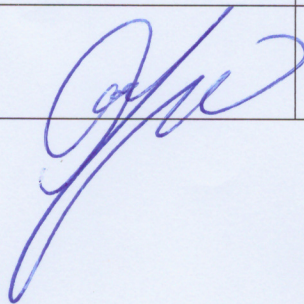
Observation Criteria	ممتاز Excellent 90 - 100%	جيد جداً Very Good 80- 89%	جيد Good (Standard) 70- 79%	بحاجة إلى إعادة النظر Requires rethink 0-69%	معايير الملاحظة
1. Ability to plan and deliver engaging lessons concerning lesson Learning Outcomes	✓				1. القدرة على التخطيط وتقديم المحاضرات بطريقة جذابة ومرتبطة بمخرجات التعلم.
2. Ability to describe lesson objectives and how they fit into real-life applications.	✓				2. القدرة على وضع أهداف واضحة وواقعية وقابلة للتطبيق .
3. Materials presentation (adherence to Academic Integrity policy at ASU) /ability to teach the lesson		✓			3. المواد التعليمية والعروض تتوافق مع سياسة الجامعة الخاصة بالنزاهة الأكاديمية، والقدرة

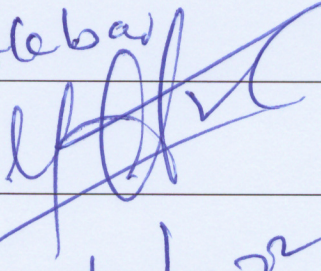
with engaging and motivating activities.				على استخدام التحفيز وإشراك الطلبة أثناء التدريس
4. Setting tasks appropriate to stage and lesson aims and ability to achieve lesson objectives.	✓			4. تحديد المهام التي تتناسب مع المرحلة وأهداف المحاضرة، وكذلك القدرة على تحقيق المخرجات التعليمية للدرس.
5. Selecting appropriate teaching techniques concerning lesson content	✓			5. اختيار أساليب التدريس المناسبة والمتعلقة بمحتوى الدرس.
6. Grading, volume, and speed of speech – keeping explanations clear.		✓		6. وضع العلامات أو الدرجات، وسرعة التحدث والشرح بشكل واضح ومسموع، والرد على الاسئلة والاستفسارات.
7. Pace, timing, and clear staging of the lesson with a focus on feedback to students	✓			7. السرعة وإدارة الوقت والتخطيط الواضح للدرس مع التركيز على تقديم التغذية الراجعة للطلاب.
8. Attention to the level of students, challenge, and variety of task types		✓		8. الاهتمام بمستوى الطلاب، وتقديم مهام متنوعة تتناسب مع قدراتهم المتنوعة
9. Ensuring the lesson uses the correct language of instruction	✓			9. التأكد من أن المحاضر يقدم الدرس بلغة صحيحة ومفهومة.
10. Making use of resources (IT) & teaching aids in order to enhance learning and increasing students' motivation.	✓			10. الاستفادة من الموارد (تكنولوجيا المعلومات) والوسائل التعليمية المتاحة من أجل تعزيز التعلم وزيادة تحفيز الطلاب
11. Classroom management skills – e.g. giving and checking instructions managing behavioral issues etc.	✓			11. مهارات إدارة الفصل الدراسي - على سبيل المثال تقديم وفحص تعليمات إدارة القضايا المتعلقة بالسلوكيات الطلابية وما إلى ذلك.
12. Attention to students individual needs/interests and strengths /weaknesses	✓			12. الاهتمام بالاحتياجات الفردية للطلاب / الاهتمامات الطلابية، ونقاط القوة/ الضعف لدى الطلاب
13. Rapport and Nomination – friendly and warm atmosphere - smiling	✓			13. يتسم بالوئام والود والقرب من الطلاب- يوفر جو ودافئ - مبتسم.
14. Ability to maximise student involvement and clarifying concepts through student led discussion and analysis.	✓			14. القدرة على حث الطلاب على المشاركة وتوضيح المفاهيم أثناء قيام الطلاب بالمناقشة والتحليل.
15. Evidence of careful monitoring and response to mistakes/wrong answers is encouraging, appropriate and friendly		✓		15. يدقق بعناية استجابات الطلاب ويصحح الاستجابات الخاطئة بطريقة مشجعة ومناسبة وودية.
16. Ability to carry out administration duties; class attendance, lesson timing etc		✓		16. القدرة على القيام بالمهام الإدارية مثل حضور الطلاب ، إدارة وقت المحاضرة وغيرها .
17. Ability to stay on topic and stay focused on lesson aims	✓			17. القدرة على التركيز على موضوع وأهداف الدرس.
18. Teaching is informed by research.		✓		18. يوظف البحث العلمي في عملية التدريس..
Total Score				مجموع النقاط
Overall Percentage Score = Total Score/1800 =		1722/1800=95.66		اجمالي مجموع نقاط = مجموع النقاط / 1800 =

Feedback to the Observee:	التغذية الراجعة للمدرس الملاحظ :
1. I felt the following areas demonstrate strength or good practice. → Teaching Methodology → Use of real-life example → Motivation	المجالات التي تظهر قوة أو ممارسة جيدة
2. I felt the following are areas for potential improvement. → Use of white board when needed	المجالات التي تحتاج إلى التحسين والتطوير
General Comments to the Observee I enjoyed and learned a lot during the class observation. The way you deliver and motivate the students was excellent. I am very confident that the students will achieve their desired goals.	الملاحظات العامة للمدرس الملاحظ

نحن الموقعين أدناه نقر بأنه تم الانتهاء من عملية ملاحظة التدريس والتي تمت بنجاح، وأنه قد عُقد اجتماع لمناقشة نتيجة ملاحظة تدريس الأقران. علماً بأن التوقيع على هذا النموذج لا يعني أن المحاضر الملاحظ موافق على كافة التعليقات أو العلامة الممنوحة من قبل الملاحظ.

Obervee's Name:	Mohamed Bashir	اسم الملاحظ:
Signature of Obervee's:	20/12/2021	توقيع الملاحظ:



Observer's Name	Alebar	اسم الملاحظ:
Signature of Observer's		توقيع الملاحظ:
Date	20/12/2022	التاريخ: